

117期家訊 | Dec 12月
基督教九龍五旬節會



目錄

- | | | |
|----|--|--------|
| 03 | 編者語 | 柯美鳳姊妹 |
| 04 | 祈禱退修營分享 | |
| 23 | 教主日學的喜樂 | 胡劉年鳳師母 |
| 25 | 另一扇窗 | 吳志樂傳道 |
| 28 | 長青牧區專訪 | 梁希恩姊妹 |
| |  關於這個故事 | 朱彼得弟兄 |
| |  幸福 | 顏鍾月媚姊妹 |
| |  活着不設限 | 阮梁玉珍姊妹 |
| 32 | 兒童牧區家長分享 | 梁希恩姊妹 |
| |  許博恩弟兄 | |
| |  葉佩芳姊妹 | |
| |  瞿曉琴姊妹 | |
| 34 | 愛心傳遞・薪火相傳 | 胡伯昌弟兄 |
| 36 | 讀詩篇 23:2~3 的「開心新發現」 | 高可欣姊妹 |
| 40 | 疫症下的福音事工 | 林美慧姊妹 |
| 41 | 明天會更好？ | 徐毅程弟兄 |
| 42 | 教會生日會（10~12 月） | |

「我的**恩典**是夠你用的，
因為我的能力在人的軟弱上**顯得完全**。」



編者語◆柯美鳳姊妹

踏入 12 月，又是迎接聖誕來臨的時候，也是疫情第四波的日子。儘管這一年來的疫情反覆起伏，感恩的是在疫情可控的情況下，教會除了網上的聚會之外，也進行了一些實體的聚會和活動，教會生活不曾間斷。

在 10 月下旬的時候，23 位兄姊參加了祈禱退修營，他們在大自然之中安靜默禱、反思人生和信仰，這些祈禱所結的果子都載於分享文章之中。

多謝胡師母撰文分享教主日學的喜樂。她十分熱心教學，強調信徒的信仰學習，認識聖經真理的重要；要建立穩固的根基，以免偏離真理離開神，也盼望更多弟兄姊妹起來教導主日學。

吳志樂傳道分享了他重回本會出任傳道人的始末，他感謝神的帶領，給他開了「另一扇窗」，有許多見證人如同雲彩的圍繞着他，因此盼望上主賜恩典智慧，讓他完成神在他身上的旨意。

今期繼續有長青牧區的專訪，朱彼得弟兄、顏鍾月媚姊妹及阮梁玉珍姊妹都分享了主

在他們生活中的故事，靠主過得精彩，活得滿有朝氣。兒童牧區的幾位家長也分享了在疫情肆虐期間，他們和孩子的相處、生活和感恩。

至於分享文章方面，Ken 哥分享了他在傳遞愛心，幫助中國內地貧困孩子上大學的成果，感恩能夠看到他們的成長、改變，甚至信主，成為祝福他人的管道。高可欣姊妹分享了她研讀希伯來文詩篇 23 篇 2-3 節的「開心新發現」，反思耶和華是她的好牧人，使她真的不缺乏；以及「走義路」和「為祂的名」的意義。林美慧姊妹分享了在過去充滿挑戰的一年，疫情下推展福音事工的成果，見證神的手臂從沒縮短。徐毅程弟兄分享雖然未知明天是否更好，但相信愛我們的上帝，願意與主同行，敬虔謹慎渡過每天。

最後，教會關顧部在 11 月的一個主日崇拜之後，為 10 月至 12 月生日的弟兄姊妹慶祝生日，大家可以重溫當日部分精彩圖片。

最後的最後，也是很重要的，感謝各位的參與和支持，一起分享主恩。祝福大家在疫情中身心靈健壯，耶穌愛你！



序◆李耀熙傳道

「退修」，是與主相遇的一個旅程，是信徒避開繁忙生活，尋找內心的平靜安寧，與主邂逅的經驗之旅。

「退修」這旅程，從聖經記述中或可追溯至耶穌公開傳道以先，離開世俗，退到曠野渡過 40 天的祈禱經歷，這也是我們這次退修主題「耶穌退到曠野去」的源起。

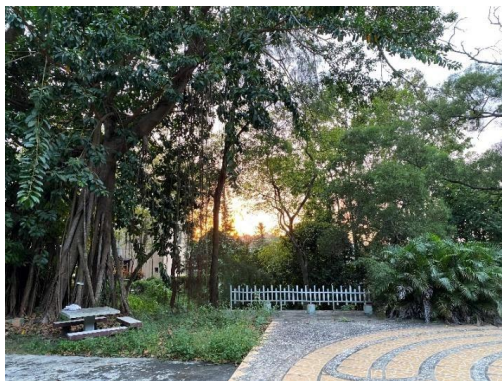
耶穌昔日透過退到曠野，為更能熱心祈禱，與主親近；從而面對魔鬼誘惑。接受上主引導，最後追隨祂的心意而行。我們這次退修，各人也分別經歷上主真實的引導呢。

傳承◆李耀熙傳道

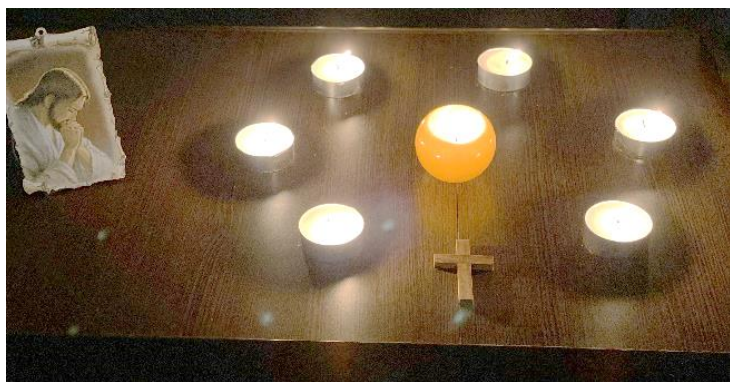
感謝神，這次退修，神讓我以傳道人身分參與、傳承五旬節家豐厚的退修傳統歷史。

當中，神讓信徒領袖委身服事，包括：嚴謹和細緻的事前安排；組長謙卑順服的事奉態度；組員願意接受默觀培育的預備心志等，及在聖靈帶領下，促成這次各人與神相遇的美好經歷。

十多年個人的退修學習，從學習安靜、何謂退修、克己轉化，慢慢安然接納本相，自然放鬆，享受退修時與己、與神相遇對話。到現在，以傳道人身分，學習引領別人進入與神相遇的旅程，一切也是神的恩典和美意；並在不同階段，也體會神放在自己生命的恩情更多、更多。



我感悟，人的一生，就像走進「明陣」（思道行），本以為直接往「耶穌基督、全人類、救主」（I.H.S）有多難？但是，真正走進信仰，才發現「絕不容易」！世上實在太多轉變、處境壓迫，使我們未能直達基督跟前。走進「明陣」，才發現使自己在這人生旅途中兜兜轉轉的，原來一直是自己的老我。它使自己與別人和神疏離，甚至與自己疏離。人類如何自救？如何與神、與人復和？惟有耶穌。



感謝神，「耶穌基督、全人類、救主」永遠在其中，等候我們本來無望、自以為義的人，在兜兜轉轉，一次又一次悔改，一步一步轉進其中，才發現「耶穌基督、全人類、救主」一直「寬容」等候，等待我們回轉，擁抱接納祂所愛的兒女的一切。這一切，也是主耶穌基督的恩情。

能夠有分將五旬節家的退修歷史傳承下去，我相信，也是祂安放在我生命中的恩典。

◆朱麗玲姊妹

今年進深學習祈禱，共有兩次課堂：學習身心靈安靜、晨禱、禱告姿態、福音默觀和退修理念等，之後配以兩日一夜的靜修營，以實踐所學，進深其中。分享講員說我們五旬節家慷慨，給她前後4個小時分享祈禱。我說天父慷慨施恩，吸引我們學習親近祂；講員也慷慨，不吝教導，讓我們明白禱告要義。

而在疫期中，五旬節家23位不同牧區的肢體，能夠一起慢下來，停下來，退下來，靜下來，去退修，以至「入靜」而省悟，因遇見主而滿足。就像荒漠中的蒙古包（GER），為尋找水源而拆卸搬遷至遠處，以便尋找到水源得以生活似的。況且，聖經記着說：「耶穌退到曠野去！」（可一12-13）耶穌也退修，我們便學習像祂。

我們稱這次退修為「曠野之旅」！學像耶穌與天父面對面，並以第一身親臨福音現場，細味其中，與主相遇及對禱等。在營裡，我們能長時間的漫步園中，經歷個人獨處、安靜祈禱；欣賞大自然景象；等候聆聽神的微聲和回應。記得當我踏進明陣園（思道行），專注走向基督的時候，走不了多少步，心靈就聽見有聲音說：「我已經預備所有。」



當時在祈禱的旅程中，聽見主的說話。作為負責帶領營會的我，因着這個領受，立時得以釋放內心的牽掛，只知道可以盡情流連在耶穌基督救主的「腹內」（福中），享受主的平安，相信步步主領，「主已預備了一切！」果然，各組組員漸漸投入靜處的環境，享受打風後重陽送爽的天氣，聽着海上翻騰的浪聲；飽看美麗的日落、日出和月色，浸泡在大自然之中。這樣，組長和我也安然進入退修了！

耶穌被聖靈催促到曠野 40 天，經歷到天父的同在，天使的保護，抵禦了極大的撒但試探風暴。當我親臨其中，投入天使的角色，驚覺耶穌成為人，在歷險中很需要保護呢。當下耶穌對我說：「愛祂，就是給祂最大的保護。」我深刻體會聖靈給我膏抹，呼喚我要更愛耶穌，明白祂退到曠野是必須的，更是天父的策動，聖靈的促進。



兩日一夜霎眼過去，多謝主領我們活現真我，敢於與祂面對面，小組夥伴同行者敢於敞開自己，彼此鼓勵；既能「入靜」，又願意「出靜」！願建立個人及群體。

「曠野的計劃」——我們祈禱領受「聖靈膏抹我們，keep 住去退修！」不怕退到曠野去。

◆葉淑芬姊妹

參加靜修營的當天早上，我領受了詩篇一一五篇 4-8 節：

「他們的偶像是金的，銀的，是人手所造的，
有口卻不能言，有眼卻不能看，
有耳卻不能聽，有鼻卻不能聞，
有手卻不能摸，有腳卻不能走，有喉嚨也不能出聲。
造他的要和他一樣；凡靠他的也要如此。」

經文提醒我們不要為自己鑄造偶像，因為偶像有口不能言，有眼不能看，有耳不能聽，有鼻不能聞，有手不能摸，有腳不能走，造它靠它的也是如此。

怎料當天入營晚上，導師不約而同地教導我們要用五官來操練「福音默觀」。

在靜修過程中，我們保持安靜，心靈卻敞開，用身體不同觀感去觀察環境、事物，用耳聽大自然的海浪聲、鳥聲及樹葉聲，用鼻嗅到草木花香及餐飲的各種香味，思想經文、享受神與我們獨處的時刻等。

有時，世上的事務或玩樂實在都成為我們的偶像，叫我們忙碌，以致忘記自己是個有靈的活人，也忽略了周邊很多美好的東西和事物，更忽略了跟神和與人的關係。

感謝主賜我一個安靜、禱告、默想經文、操練默觀的好機會，可以重新整理跟神和跟人的關係，重新得力。但願我們得著神的應許：

「因此他已將又寶貴又極大的應許賜給我們，叫我們既脫離世上從情慾來的敗壞，就得與神的性情有分。正因這緣故，你們要分外地殷勤；有了信心，又要加上德行；有了德行，又要加上知識；有了知識，又要加上節制；有了節制，又要加上忍耐；有了忍耐，又要加上虔敬；有了虔敬，又要加上愛弟兄的心；有了愛弟兄的心，又要加上愛眾人的心。你們若充充足足地有這幾樣，就必使你們在認識我們的主耶穌基督上，不至於閒懶不結果子了。」（彼後一 4-8）



◆吳群英姊妹

1. 涼快舒適的天氣，晴朗而蔚藍的天空，暖和的陽光，日出、日落，景緻美麗。
2. 盡享早、午、晚三餐美味、營養、可口的食物。
3. 環境優美，營舍設備舒適，配合大自然的美景，可安然入睡，更學習安靜獨處、漫步園中，靜聽主聲、小組分享、彼此激勵。
4. 在這兩天靜修中，從神領受了最大的恩典和禮物，分述如下：

第一天 (25/10)

在「明陣」（思道行）中與主相遇，被主接待。當進到明陣的中央時，我求主指引、帶領前路，即聽到一首詩歌從心中響起：

「主能夠，主能夠，我知祂能夠，我知救主能帶領我經過一切(x2)，祂醫治破碎心靈，使被擄者自由，祂使瞎子再能看見，跛子再能行走。」跟著我又在心中，響起另一首詩歌：「主與我同行，天天同主行，處處同主行，我只要與主同行……」。

其後，透過晚會、個人「福音默觀」等，讓我進到「聖靈就把耶穌催到曠野，在曠野四十天，受撒但的試探，並與野獸同在一處，且有天使來伺候祂」的場景。從中反省：今天當我身處這個滿佈強權，兇猛的勢力攻擊下的世界時，如何去面對？是否就像上面經文所述，將自己代入在當時的場景中？因有聖靈臨在，雖在曠野，心中平安！身旁滿佈野獸，完全沒有恐懼之心，好像牠們的口被封住了，仍然可以和主耶穌安詳的坐立在或躺臥在一起，還有天使來照顧和服侍呢！

第二天 (26/10)

於小組晨禱後，利用僅剩的 15 分鐘時間行了苦路十四站，然後吃早餐去。早餐後清洗好自己的餐具，抹好了枱，我便離開餐廳。突然，我發現自己左邊的褲子竟佈滿了「竊頭芒」，於是使用手將之逐一弄掉，期間亦得同行者協助，很快的把這些黏附的種子除掉。從這次小小經歷中，我深深體會到今次靜修營會的主題：「耶穌退到曠野去」。馬可福音一 12-13 正好提醒自己，在人生路上，每天都會在不知不覺中受到魔鬼的試探，若能順著聖靈的指引，靠著神的話，便可將撒但擊退，並能得到神差派天使來保守及看顧，免受一切的災害。

5. 離營後仍要不斷學效主耶穌，懷著祂憐愛的心腸返回世界，愛己愛人，憐愛眾生，見證基督、榮耀主名！阿們。

◆徐婉嫦姊妹

自從我離開職場生涯之後，集中力都放在家庭方面，退修生活好像已經離我很遠。

今次參加退修營，是想下定決心踏出第一步，學習如何去放手，亦是給自己一個重新整頓的機會。在進深祈禱學習 1 及 2 課程當中，我學習到如何晨禱、福音默觀、GER 退修模式等等；老師更提醒我們要有與神的獨處時間。最特別的就是在福音默觀，用了角色扮演的的方式，以不同的角色和角度去了解耶穌的心情。

在這兩日一夜之中，我有很多與神獨處的機會，猶如把手中的事情全都放下，眼前只有耶穌一人，可以好好享受二人世界，盡情地和祂傾心吐意；此外，我又學習到「入靜」的心態。出營的時候，則調整到「出靜」的心態，從而面對現實處境，教導我們把從祂身上學到的愛心，傳揚到其他人的身上。

參加退修營就好像身體檢查一樣，好好檢視自己！平日裏就要好好保養自己，保存着有神一樣的愛心去愛人。

求主在未來與我同行，使我繼續得力往前走。



✿「耶穌退到曠野去」晚會

◆潘桂蓮姊妹

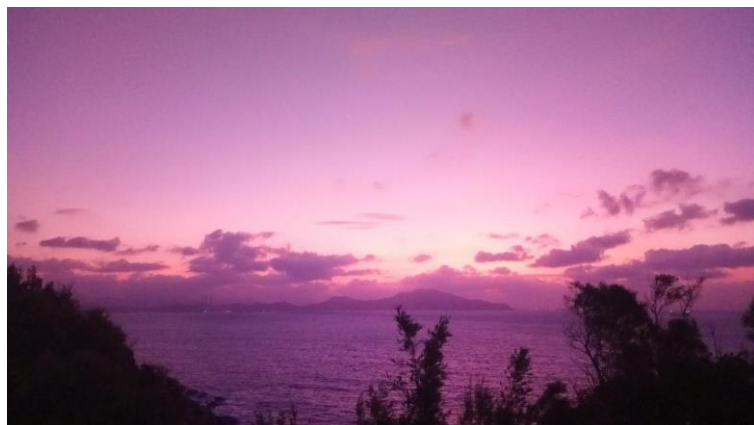
飲於耶穌的活水，生死都是主的人。

行「明陣」時，我看見許多植物在青綠葉子間，夾雜着枯乾的黃葉時，頓時感歎：「生死枯榮並存在世上，這是天父的世界！」沿途看到一棵已全無葉子的樹，仍堅挺有力地伸展着枝桠，指向廣濶的藍天。原來已盡的生命仍能發放光芒，點綴着上帝的園子。在主裏，我對德誠的離世多了一份接納！至今，德誠的生命仍在激勵我。

清晨小組，禱讀羅馬書十二 1-2！我想起德誠於 2.3.2020 最後一次的分享：

「病況好與壞，便如『世界』變動一樣難以逆料，但我已抓緊父神善良、純全可喜悅的旨意，癌上腦或不上腦其實也沒有甚麼分別。還是我一貫的信念：唯有真理能叫人得自由！」

面對這變動的世界，我感到失望、傷心，想看見的卻看不到，想得到的卻失落了。我帶着這份沉重，一步一步進入「明陣」，心裏浮現起聖經的話：「不要效法這個世界，只要心意更新而變化……」，去到核心 HIS（耶穌是全人類的救主）時，我便跪下祈禱！主的平安臨在，我心被安慰，靈裡也領受與德誠在一起。漸漸地，我重獲氣力站起來，一步一步走向世界。求主耶穌幫助我身在世界卻不屬於這世界，在幻變不定的世情裏，察驗上帝善良、純全可喜悅的旨意。



◆徐婉嫻姊妹



感謝主為我們安排了「進深祈禱學習」和退修營。

單單只作一個組員，不用擔心任何事，便可專心學習、享受課堂教授和退修營裏的一切安排，真是幸福。但以一個組長或籌委來說，看到的更是上主藉着不同的人，互相配合，來完成祂的心意。父神提醒我起來鼓勵參加者，這是祂教導我的好機會。

藉「晨禱」、「默觀」和「退修」作起始，最終目標都是為了與主相遇，建立關係。在大自然環境中，斷絕外界影響，與創造主交談；也學習獨處，是瞭解自己的好機會。

另一大收穫是看到很多新面孔願意學習並實踐親近神！真是鼓舞。我也感謝那些雖不能參與退修營，但也默默為我們禱告的學員。

求聖靈常提醒我們定期定時去「退修」，為要與父神親近。

◆蘇子霈弟兄

這是我第一次參與退修營，相較過往曾參與的退修日營，有更多讓參與者靜默的時間。

在退修營中，最令我深刻的分別有「明陣」、第一晚獨自進行福音默觀的時間，和第一天黃昏在海傍默想和親近上帝的時間。

在「明陣」中，當我踏進陣中心並準備回程出陣之時，忽然有一衝動想衝回陣中心，甚至於陣中心睡覺。這讓我反思，其實我內心最渴望的是時刻與主同在。同時，我的內心已很疲累，很希望繼續遠離世界。這次經驗讓，我了解自己更多。

第一晚獨自進行「福音默觀」的時間，讓我有一個非常安靜的環境去親近神，特別是在後段時間；當我返回房間後，在漆黑、寂靜的環境下再獨自靜默，更能親近神，也更了解自己。

總的來說，第一天黃昏在海傍默想和親近上帝的時間，是我最喜歡的經歷！在愛德樓下的椅子坐着，遙看一望無際的大海，閉上眼睛靜默、默想聖經、禱告親近神是很美好的經驗。在營後，只要想起那次經歷，我便馬上能進入寧靜的狀態。這可說是我參與這個營的一大得着！



退修是一個藉著遠離繁囂，進入靜默，並藉禱告親近神的時間，參與者只需帶著渴望親近神的心進入退修即可，聖靈會帶領參與者倒空自己（當然參與者也要願意），進入靜默和禱告之中。

盼望將來能參與更多退修，能更深的親近神和被神陶造、重塑。感謝主！

◆鍾慧儀姊妹

「與耶穌相遇在曠野」求主賜予——不竭的毅力和恩典！

「靜觀」，慧儀安坐於面向海浪衝擊岩石的港灣。遠觀，那沒有靜止的海浪捲起浪花，它不畏懼也不停歇的拍岸。



「默想」那景象
挑動孩子的心弦——
我的生命也要如此的
有動力和不畏懼嗎？
我是為誰而活的呀？
求主加恩加力，賜予
不靜止的生命，使我的
心渴慕活水，並能
剛柔合宜！柔的如水

滴般滲透人心，剛的若衝浪般堅毅前進！

孩子願意「省悟」，被恩主光照我心！

孩子願意「出去」，蒙恩主引領作工！

主的創造美好

近觀，有花台，深紫色的葉子裡藏着微紫的小花朵，還有黃色的花蕊，甚是美好。天父這般的裝飾點綴，看來我也是阿爸父美好的創造啊！

感謝讚美恩主

「退修入靜」的那一刻，正是沉浸在恩主愛的懷抱裡面；陽光微灼我的圓臉，微風輕拂我的肌膚，那微溫混着和風撫摸着我，有若從夢中領受恩主的柔情和蜜意。孩子在愛中甦醒過來，還僅僅趕得上和小組分享與主相遇的奇妙。

「思道行」（明陣）復和關係的省悟

愛不得，人家未必接受。

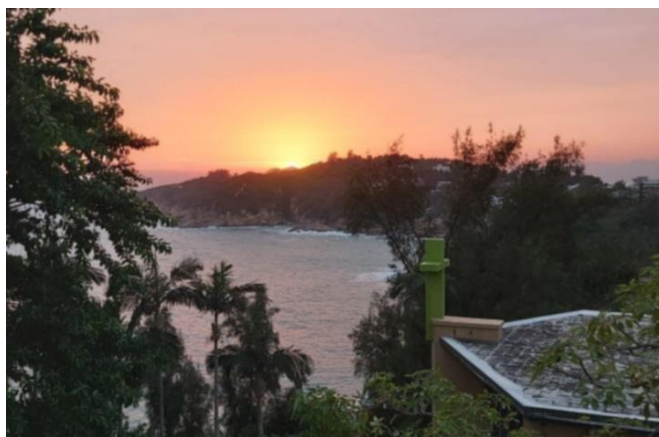
愛不足，討厭鬼怎麼愛呀？

愛真不容易。或許人與人之間有嫌隙，有距離，有千萬個理由不想去愛，但是，「神就是愛！」我們要敬畏神，還要彼此相愛！

「復和」先要謙卑順服禱告神，才能領受主的恩情！我要學像恩主謙卑，願意放下自我。我雖然愛不足夠，但恩主有無限能夠，在主裡面沒有難成的事！

孩子要倚賴聖靈，真心悔改，承認過錯。求恩主調和我們的人際關係，賜予恩膏厚厚的膏抹我們。隨着聖靈的感動，讓我們復興個人、復興教會，彼此要在恩情中互相寬恕，並且在主裡開展愛情，無所畏懼地彼此相愛！

我們要安息，
要知道祢是神！
在祢的同在裡，
我要享受靈裡的安息！
願我們都有聖靈的催迫，「keep 住」去退修！
奉主聖名祈求，
阿們！



◆張良弟兄



感謝神讓我可以有分參加兩日一夜的靜修營，回想自己信主至今，很少有獨個兒的靜修時間，現在讓我分享當中的點滴。

靜修院坐落在半山之上，連綿不絕的海浪拍打着岸邊，發出雄壯的聲音，與營中的寧靜成強烈的對比。

主將我由繁囂的地方帶進靜修院！在我所到之處，無論是休息房間、天台、「明陣」或園中一角，神都讓我嘗試開放心靈去等候祂，並與祂對話。

此外，我也十分享受與營中小組在晨禱裡彼此傾訴，在靈裡互相分擔扶持。這實實在在感受到主內弟兄姊妹的愛是可等的美善。

今次營會讓我體會到，靜修是必須要刻意地劃出一段時間，願意放下重擔，靜候主前，用心靈與主對話。

◆林琦紅姊妹

「晨曦之中，我尋求神話語。
每分一刻感激主多愛寵。
日光之中，人流離在多變世俗裡，
啊聖靈求你引導我禱！」

神在聖經中提醒我們說：「你要休息，要知道我是神！」，只是面對生活中衣食住行的需要，社會不斷催迫你要進修，要裝備，想安靜下來，真的談何容易。



匆忙趕上渡輪，抵達長洲碼頭，在擁擠人群中，戴著口罩，滿頭冒汗，穿插前行，至漸行人潮漸疏落。慢慢地，我的腳步才得緩慢下來，享受著迎面吹來的海風，心也靜下來了。

兩日一夜退修之旅，進深操練，在祈禱學習中的守靜、專注；在「明陣」中、在大自然中遇見神；在福音默觀中，與退到曠野去的耶穌親密地對話。體驗到 3R (Rest 休息、Revival 甦醒、Renewal 更新)對生命重塑的滿足！離營時，我帶走一份大禮物！我對主說：「神啊！我擁有祢已經足夠！」



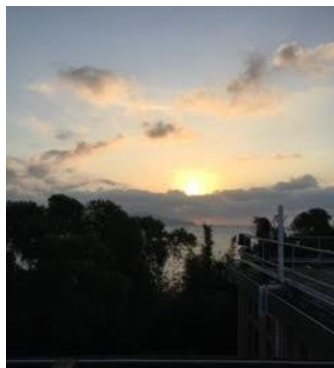
◆劉鳳玲姊妹

去年 2019 年的靜修心境是退下職場聆聽主聲，仰望神為人生下半場的目標和計劃立志。（隨着疫情的出現，許多意外的事發生了。）今次 2020 年重返慈幼靜修院的心情，是多疑多問，不解疫情，不解政治。聖經記載說「尋找的就尋見，叩門的就開門」，這話是真的。



在靜修院中，舉目遠望盡是藍天碧海，全是主的創造擁抱著我。坐在雅各井旁，我被強烈提醒，神是活水的泉源，要親近我主。「思道行」中，神牽我手向高處行，或向低處走；當時眼目重回孩童時受逼迫的我，卻每時每刻有神與我同行同在，有悲有喜，完全明白我這迷路者的心聲。感謝神的帶領，不捨不棄的重整我家，讓爸媽認識了耶穌，改變了個人生命；使我們一家心境豐富，他日定能天家再重聚。

清早看見晨曦初露，又是滿有朝氣的新一天！禱告記念我的孩子們：「教養孩童使他走當行的路」。這個工作不易做！神提醒我人生路上有祂牽引。一心靠主的功課，我必要終身學習再學習，只知定睛仰望愛我的天父！



◆鄧淑儀姊妹

乘著秋日的陽光和涼風，進入倚山面海的慈幼靜修院，心中期盼與我主共聚！

思道行

腳一踏進「明陣」的石階上，心情激動！我要向主傾情讚頌，細訴衷情！我告訴祂我的感謝，我告訴祂我的痛苦……得著的安慰是——無論何事何往，有主知道，有主同在就夠了！



福音默觀

心情安頓於主的同在後，再學習以主話為糧，用五官、情感、理性、意識和意志，全人投入，深思主話、細味嘴嚼、與主對話；與創天造地的神、我的救主相遇。思想的經文是馬可福音一章 12-13 節，當中我看見的是一片荒野，在刺眼的太陽下，迎著乾旱又帶著細沙的強風，殘舊的鞋履踏在炙熱的沙石上，四圍是虎視眈眈的餓狼猛獅……，用五官和理性建構場景，用情感投入在被試探的耶穌身上，再次感受到主為我受的是何等的艱難。而他在四十天中的堅持，是何等寶貴無價的愛；體會在凡事受過試探而又得勝了的救主恩手中，我是多麼安全，多麼有福呢！

晨禱和小組

在美麗的清晨，充滿樹香鳥語的花園裏，與弟兄姊妹學習向主立志，將生命獻上，為主所用，更在禱告中彼此記念。在小組分享中，學習互信，隨聖靈引導，謙卑聆聽和回應，不靠勢力才能，單靠主靈成就人和事；何等美好！

退修 DNA



- Deal** — 感謝主祂約定了我！
- New** — 感謝主祂更新我對禱告的認識和經歷！
- Action** — 願主保守我更忠心跟從祂，並「Keep 住」退修到祂面前！

✧ 飯堂外的月色

◆陳淑敏姊妹

六年前開始操練靜修，近年嘗試在靈命上操練自己，與主定下每年最少一次退修的約定。每次退修也有不同體會，今次透過「福音默觀」，運用想像力，讓我投入經文，能夠與主相遇，與主耶穌交談。我代入其中一隻野獸當中，跟主耶穌在曠野四十天，我渴慕祂，願意俯伏在祂的腳下；祂也不嫌棄野獸。我便跳上祂膝上，順服地伏在祂膝上；祂輕輕的撫摸著我的皮毛，欣賞我的本相；伺候耶穌是應當的，我願隨時被天父使用。

此外，營內行「明陣」亦有不同禱告的體會，以往帶着要解決的問題來到主面前，尋求方向或醫治。今次的體會，是不求甚麼，放下所有，要留白給主，重複以「Maranatha」來專注禱告，請主來，深深感受到神是榮耀的，要敬拜祂、尊榮祂。不期然的，我便舉手讚美主；忽地有聲音說：「來吧！來吧！聆聽！聆聽！萬物皆有主同在！」我回應說：「有祢同在，共渡時光，好得無比！」真是有些像升天的感覺，好甜美！



◆楊國倫弟兄



坐在門徒石，靜聽海浪聲，
有如置身在加利利海邊，聆聽
上主的呼召……

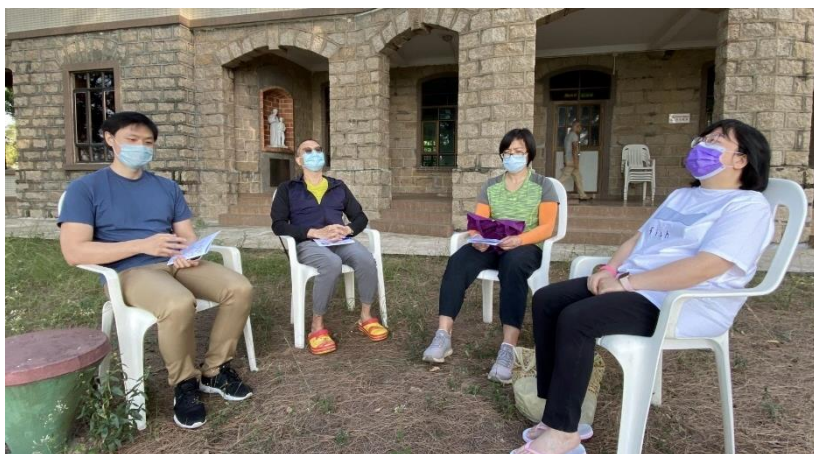
耶穌對他們說：
「來跟從我，我要叫你們
得人如得魚一樣。」

靜修過後，
要為主作更大的事！

(2020 年 10 月 26 日於長洲慈幼靜修院與主立約)

耶穌呼召門徒時，給了他們一個偉大的應許，就是要讓他們得人如得魚。這個應許也是給今日所有基督徒的，要述說祂在我們生命中奇妙偉大的作為。因此，每個基督徒都要有一種強烈的使命感，願意和所遇到的每一個人傳福音。讓別人的生命得到改變，認識這位永活的真神。





跋：

透過今年一連兩次訓練，以及退修營，參加者初嘗「晨禱」、「福音默觀」等祈禱方法，經歷與主在禱告中真實相遇的經歷。

願這些經歷幫助各人提升信仰內涵，繼續「Keep 住去退修」。





教主日學的喜樂◆胡劉年鳳師母

感謝神讓我有機會在九龍五旬節會教了兩季主日學，每季 12 堂約有 30 多人來參加。他們大部分都是成年的弟兄姊妹，平日工作繁忙，在教會都有不同的事奉崗位，事奉也很忙碌，但他們都願意來上主日學，都是一群愛慕神話語的人；也有部分長者及初信者，在學習及書寫上有點困難，但他們也很用心學習。看到他們渴慕神的話，我心中充滿喜樂，也為他們感謝神，因此我就更要把主的真理好好的教導他們，還要為他們禱告；兩次缺席者就打電話或用 WhatsApp 關心他們，使他們在任何環境都信靠主，過得勝的生活。多謝弟兄姊妹對我的信任，分享他們的困難或代禱，我很享受教主日學，因為可以彼此有交流分享，互相討論問題也是一樂也。雖然我教主日學要求多多，都是希望他們重視主的話，對主日學學生要求包括以下各項：

1. 上課前請先讀書卷一次。
2. 上課出席達 80% 方為合格有證書。
3. 上課要帶和合本聖經或手機和合本聖經。
4. 準時上課，準時下課。
5. 能書寫者上課前做功課，書寫困難者可免做功課。
6. 學員要參與分組討論。
7. 選一位班長協助總務工作及開一個本課程的群組，方便主日學通消息，彼此分享代禱及請假之用。課程完結這組群便會取消。
8. 主日學的目的是教導及實踐真理，彼此關顧。
9. 每次上課要帶主題歌，在上課時唱，先學習讚美上帝。

感恩，教會重視主日學的教導，因為主日學是信徒的信仰學習、聖經真理的基礎，沒有神的話語，信徒在信仰的根基上就不會穩固，容易被異端或世界思想引誘而偏離真理離開神，所以主日學的教導是十分之重要的，因此我很重視主日學的教導事奉，求主感動更多弟兄姊妹起來作教導的事奉。

感謝主在我退休後還使用我在九龍五旬節會教主日學，可以認識一班可愛的弟兄姊妹實在要感恩。每次上課，班上有事務需要幫助時，大家都主動樂意協助並互相幫助。學習認真，請假後也會在下一堂抄回上一課的筆記，他們有問題也會發問，真是一班可愛的學生，可惜上課時間不足，他們都很勤力上主日學，除了生病、要上班或有事請假外，大家都能完成整個課程。我為他們感謝神，但願弟兄姊妹日後繼續學習真道及在生活上活出真理、見證基督、傳揚福音、榮耀主名。最後以聖經猶大書一章 20-21 節金句互勉：「親愛的弟兄阿！你們卻要在至聖的真道上造就自己，在聖靈裏禱告，保守自己常在神的愛中，仰望我們主耶穌基督的憐憫直到永生。」但願主的話成為大家生活上的幫助及提醒。



Photo by Shelby Miller on Unsplash



另一扇窗◆吳志樂傳道

弟兄姊妹，主內平安。

上了教會一段日子的肢體，相信都會聽過這番說話：「當上帝關了一扇門，必打開另一扇窗！」這話是否完全正確，或許真是見仁見智。雖然，我們相信在神沒有難成的事（耶利米書 32:27），祂亦會指引我們的腳步（箴言 16:9），並且主必不丟棄我們（希伯來書 13:5）。可是，根據神學院教導，特別是系統神學科的老師所言，當上帝在人的生命中關上一扇門時，不一定會打開另一扇窗，因為上帝有絕對的主權，加上聖經中，門窗緊緊閉上的例子多不勝數，正如保羅肉體上的「一根刺」（哥林多後書 12:7-10），聖經記載，縱然保羅曾三次求主，請主拔除這根刺，特別是在他忍受不了的時候，可是，最後上帝沒有回應，但是保羅仍然順服。

自去年反修例事件開始，身邊不時有人問：「會否移民？」而每次我都沒有正面去回應這問題。直到今年年初，當我在雲南探訪時，發覺一直給予港人很多便利的「金卡」——回鄉證，今回卻為我增添了不少麻煩。以往能在國內不需簽證便可以隨意往來，這回在茶馬古道的幾個關卡卻被公安攔阻了多個小時。就著這些事，我們不僅開始為「看不見的前路」禱告，而且更要進一步思想，究竟中國事工可如何繼續發展下去？正當我們探訪隊為了前路躊躇之際，消息傳來武漢疫情發生突變，而接下來發生了甚麼事，相信大家仍記憶猶新。而回港後不久，疫情亦於香港爆發，「口罩荒」、「限聚令」……，各式各樣的措施，一下子確實令人難以接受，而最嚴重影響事工的是關口封閉，停止進出內地，這彷彿宣佈所有國內工作都需要即時暫停。究竟何去何從？

自小父母教導，人沒可能一直閒下來沒有工作。就此決定退到山上去，我安靜在神面前，尋求主給予更清晰的指引，究竟往哪裡去呢？可是上帝沒有即時回應，但是祂卻透過一些人與事向我說話。本年初，在關太安息禮聚會裡巧遇德誠弟兄，他隨即問：

「何時回來弟兄組呀？」表面看來，這好像是平常簡單的一句話，可是這卻不停地在我心裡翻騰，於是就把這事再放在每天禱告裡。不僅如此，往後亦有很多場合不斷收到弟兄姊妹相同的提問：「何時回來？」而最令人感動的就是於德誠弟兄安息禮中，一群樂年牧區的姊妹不約而同說：「何時返來同我們查經呀？」可是，儘管身邊不斷有人向你說話，但是人卻往往走自己喜歡的路。直到5月底，港版國安法草案通過之時，我突然整個人對未來感到極其迷惘，心中不期然再泛起一直沒回應的問題：「移民？」因此，決定再到山上去退省，盼望能夠安靜在神裡面，尋求祂給予更清晰的路向。然而，神沒有即時回應，但卻透過聖靈給我唯一的指示，就是無論環境如何，自己有幾多籌算，若主呼召再臨，僕人就要像以賽亞般俯伏回應：「我在這裏，請差遣我」。（以賽亞書 6:8）



「人心籌算自己的道路；惟耶和華指引他的腳步。」（箴言 16:9）奇妙的事在兩星期後隨即發生。手機收到傳來的信息，詢問我會否希望再回到五旬節家事奉？這事簡直令人難以相信，恩主這麼快就回應。因此，即時說：「我在這裏，請差遣我」；而口中不知為何即時哼起這首歌：「主你要往哪裡走，我就跟你走，領我走到世界盡頭，一生不再……」事實上，當我回頭細數神的恩典和祂奇妙作為時，不得不由心裡發出讚嘆：神的道路高過我們的道路，神的意念高過我們的意念！

感謝神帶領我再次回到五旬節家事奉，也感謝每一位以禱告托住我的弟兄姊妹！回到家裡事奉是充滿力量的，因為這裡是個熟識的地方，每級階梯，每個樓層對我來說，肯定不會陌生，加在在這裡有伴我同行、幫助我成長的弟兄姊妹。你們的支持和代禱就是我的力量，盼望很快就能適應這既認識又日新月異的事奉。相信有這許多見證人如同雲彩圍繞著，定能讓小僕卸下各樣重擔和緊緊的纏累，專心奔走那擺在前頭的路程。每當想到這些，心裡自然就充滿力量；但是另一邊廂這也會令人感到誠惶誠恐、戰戰兢兢，正如保羅對提摩太的提醒：「要謹慎自己和自己的教導，要在這些事上恆心，因為這樣做，既能救自己，又能救聽你的人」（提摩太前書 4:16），務要謹守自持，同時更要定睛於基督，恆心去作，顯出與蒙召的恩相稱的生活。事實上，生命中能夠有「另一扇窗」是何等恩典！既蒙如此洪恩，定當行事為人對得起主，凡事討祂的喜悅，結出基督生命的果子。最後，還請弟兄姊妹繼續為我懇切禱告。因為儘管我們相信疫情總會有一天消失，社會事件也會平息，但教會仍需要面對眾多牧養上的挑戰，求主賜智慧使我們能夠服事人，服事神，完成神在我們身上的旨意！



✻ 2017 年樂年牧區旅行



關於這個故事◆朱彼得弟兄

我認識的彼得哥是穿一件有條紋的白色襯衣，或是一件天藍色的襯衫，下身配襯牛仔褲的。他簡樸的穿著，卻充滿朝氣。不過，這大概是我 20 年前對他的印象了。彼得哥當時還在教會負責庶務的工作，每次遇見他時，他總是表現出「隨時候命」的敬業態度，但從他眼簾下又流露出一份親切。退休後，彼得哥依然上教會，只是因為近年跌傷了，少了回來聚會。

現在，彼得哥每天也到茶餐廳喝杯奶茶、吃份雙蛋和通粉作早餐(因為他不喜歡上茶樓)；又有機構安排社工和照顧者，登門為他送上飯菜和清潔家居。他過著簡單的生活，但還是滿有朝氣。

彼得哥的名字真的「很酷」！在那個年代，為孩子取一個洋名，應該是一件非常前衛的事。要不是家中出了個外國留學生，要不就是有個故事，彼得哥的故事是這樣的——

小時候的他身體不好，有腹脹的病患；而媽媽身子虛弱，又身懷六甲。當時，鄉下有親人信了耶穌，於是向家人傳福音。彼得哥的爸爸回應：只要妻兒康復，我們就信主。彼得哥的三姑請他們跪下，為他們禱告。結果彼得哥的腹脹消失了，媽媽過了幾天也平安地誕下妹妹，一家人就信了主，三姑亦建議為孩子更名為「彼得」。這是似曾相識的故事嗎？患病得醫治的見證隨處可見，也是成為基督徒的「常見」事例。

當彼得哥一開始提及這個稱呼時，我不禁想：原來生活中真的會有「三姑」的出現！一般市井的「三姑六婆」這類人，與大家關係疏離卻又喜愛搬弄是非，只添人家的麻煩；然而，彼得哥的「三姑」，卻讓我看見憑藉勇氣，為家庭帶來改變。

在四十年代，基督教對普遍中國人而言是「洋鬼子」的信仰。當時，一個中國人能接受福音已經是神蹟，而願意在親友間表明信仰，將福音傳開更為罕見，我相信，這是堅定表明自己的委身和奉獻。

彼得哥的故事，不但是神藉着醫治，改變一家人生命的見證；更是一個「鄉村以斯帖」，冒着被厭棄、被逼迫的風險，勇敢見證基督，改寫家族生命的故事。

關於這個故事，也是您和我的故事。



Photo by Reuben Juarez on Unsplash

幸福◆顏鍾月媚姊妹

幸福是可以和兒子一家在家中吃火鍋。

幸福是能自己走路、散散步，再乘巴士回家。

幸福是到快餐店點個漢堡包，邊吃邊看報紙，悠閒不着急。

幸福是到公園排排隊，等着玩「腳踏車」。

幸福是有兒子到家中，為自己連線教會的網上聚會直播。

幸福是熱切期待再一次回到教會聚會。

幸福是跟老朋友每天在電話中一起讀經，一起禱告。

幸福是想起教會的傳道人對自己、對弟兄姊妹的疼愛。

幸福是即使自己因老毛病而感到不適、疫情下不能上教會而悶得發慌，但仍然可以跟大家分享以上種種的生活點滴。

古人認為：「幸運」添上「福氣」，就是「幸福」。我們卻確信：或放晴，或風浪，或低谷，經歷主恩、貼近父心，便是生命中最大的福氣。

顏太不論心情，不論環境，生活中依然藉着禱告、讀經和期待，來尋求父神。這是她的幸福。

而我呢？在電話的另一邊廂，顏太一遍又一遍的詢問我的名字，並稱呼我「小妹妹」。最後，她說要找記事簿記下我的名字，把我記着，下次也要在孫女兒面前提到我（因為我和她的孫兒們是小時候的玩伴）。那刻，嚐了一嚐幸福的滋味。

「幸福」可以是一種選擇，更可以是一種感染和傳承。



活着不設限◆阮梁玉珍姊妹

阮太已步入耄耋之年，但笑聲串鈴似的，輕輕柔柔，卻又悅耳清脆。她活潑、親切，年月贈她的銀絲，或許是女孩所羨慕的閃閃冠飾。

阮太參加教會的「發光祈禱會」，也參與樂年牧區的「以馬內利」小組活動。「是樂年牧區的弟兄姊妹不介意我加入啊！」她謙謙地說。大家來自不同牧區、不同年齡，她卻不為自己的參與和投入度設限。

阮太也未曾限制自己的眼睛和腳筋。近的到北京、絲綢之路，遠的有蘇聯、英國和羅馬尼亞等等地方，她以海、陸、空交通走訪各地，這都是近十年間的事。阮太又與教會的朋友入住「挪亞方舟」，玩了三天。那兒人煙稀少，像去了趟小旅行。她到處看、處處走。

歲月如流。聊到阮先生生前曾陪伴她旅遊，掛念嗎？「都好些年了。他回到天父身邊，就是最好。」分別是暫時的，再聚是無盡的。有老朋友的記憶力漸漸衰退，但阮太每次在教會看見她，也會上前親切地打招呼，跟她說說笑，又稱讚她一番。阮太不因對方的限制，而減少過往的熱情和欣賞。

即使近月因環境所限，阮太仍然不時跟教會的老朋友透過電話聯絡。或閒聊，或禱告，在信仰上彼此扶持。當知道有長者近日在教會決志，阮太再次轉動她那輕柔清脆的串鈴，為肢體分享最真摯的喜悅。靈命成長，不限驕陽之輩。

在有限中活出無限，只因我們所相信，所倚靠，
所盼望的，是主。



兒童牧區家長分享◆採訪：梁希恩姊妹



家長姓名：許博恩弟兄

孩子姓名：許恩霖（小一）、

許雪兒（2歲，學前、未就讀幼兒園）

在疫症肆虐期間：

1. 我跟太太（鄭麗盈姊妹）和兒女多了相處時間，因太太在家工作，孩子也不用上學。
2. 因為疫情的影響，我跟孩子少了上教會。
3. 我擔心疫情會影響我們健康的生活。
4. 我期待一家能繼續一起上教會。
5. 我感謝天父賜給我們一家平安和健康。

一切皆是主的保守帶領，我們任何時候都要緊緊跟隨主！





家長姓名：葉佩芳姊妹

孩子姓名：柯欣諾（小六）

在疫症肆虐期間：

1. 我跟孩子多了一起溫習、做功課和看電視。
2. 我跟孩子少了一起外出遊玩。
3. 我只擔心過孩子不能考完呈分試。
4. 我期待世界各地的疫情完結。
5. 我感謝天父讓我們一家倖免，仍然快樂平安。



家長姓名：瞿曉琴姊妹（Bella）

孩子姓名：王柏唯（中一）、王柏霖（小五）



在疫症肆虐期間：

孩子多了在家的時間，我們亦多了討論空間。由時事至信仰，由新聞至生活，隨便一個話題，不再受時間限制而草草總結，讓我們多聽了孩子的觀點和想法。

愛心傳遞·薪火相傳◆胡伯昌弟兄 (Ken 哥)



感謝上帝，我和志同道合的夥伴在 13 年前創立了回報社會助學計劃(www.gbtc.net)，幫助中國貧困孩子上大學，多年來已經資助了超過 700 多學生人次上大學。很多在這項目受過資助的學生現在已經畢業、工作，有些更已成家立室，為人父母。更高興的是有些畢業生已經回來成為這項目的導師和資助人，幫助他們的小師弟師妹，今年資助學生中，就有 4 位學生是以前的畢業生資助的，體現了回報社會的精神！

這項目不單是在財務上資助貧困學生上大學，還通過與學生的見面會和平常的微信交流，跟學生分享很多人生經驗、價值觀和上帝的福音。我們也鼓勵受助學生利用他們還在求學時有限的資源，每年籌辦一項公益活動，幫助一些比他們更需要幫助的弱勢團體！多年來，他們通過公益活動幫助過的弱勢團體的人數超過 1500 多人。感恩看到他們將這份愛心傳遞出去，幫助更多有需要的人。

學生們都很優秀和懂得珍惜自愛，努力為自己的將來打拼，他們現在在各行各業都是年輕的中堅分子。小傑 2012 畢業後加入北京市政府擔任實習幹部，經過八年的努力和良好表現，今年已被提拔做部門副處長。小黃 2015 年在中山大學畢業後回到家遼寧瀋陽當醫生，治病救人。小超現在於北京衛視當財經主播。小東在中國傳媒大學畢業後，考上北京大學唸博士，現在於上海華師大當老師，更感恩是他 10 年前已信主，加入教會！

這項目從廣州的中山大學開始，在 2010 年拓展到北京的中國傳媒大學，感恩今年在上海的復旦大學推出。去年因為香港的社會運動，國內大學對有境外背景團體的捐贈都做了很嚴謹和仔細的盡職調查，幾經波折和重重地審批，最後這項目才可順利展開！希望我們的人生經驗和信仰，可以幫助學生在品格和生活態度方面成長。

感謝上帝讓我有機會可以在這些學生求學過程中與他們一起成長，與他們分享人生經驗和福音，多年來，有三位同學信了主。求上帝祝福他們，讓他們繼續將愛心傳承下去，希望可以幫助更多貧困學生上大學，改變他們的人生的同時，將來也對社會多作些貢獻！

使徒行傳 20:35：「我凡事給你們作榜樣，叫你們知道應當這樣勞苦，扶助軟弱的人，又當記念主耶穌的話，說：『施比受更為有福。』」感謝上帝，讓我有機會成為上帝祝福他人的管道。



讀詩篇 23:2~3 的「開心新發現」



◆高可欣姊妹

當我上星期在努力溫習希伯來文考試之時，從詩篇 23:2-3 中得到「開心新發現」，能在聖言中找着新的亮光令我頓時精神一振。以下是整理當天所看的兩節聖經，卻是快樂不覺時間飛逝，竟花上了兩、三小時，如同發現寶藏一樣。神的話是活潑的，感謝天父！

v.2 他使我躺臥在青草地上，領我在可安歇的水邊。

“He makes me lie down in green pastures. He leads me beside still waters.”

在希伯來文中，凡是有兩個名詞（noun）連在一起出現，它們在文法中便叫做 Construct Phrase，有「屬於」的關係，可譯作「_____ 的 _____」。我們熟悉的「青草地」、「溪水旁」在原文中每組分別都是由兩個名詞組成，但是中文都譯成了一個形容詞加上一個名詞。其實它們本來是兩個名詞並列在一起，英文可以理解為“_____ of _____”，所以都帶有「_____ 的 _____」的「屬於」（of）關係。以下是詩篇 23:2 中的兩個例子：

a. in pastures of “new young grass”／
「新鮮／幼嫩／綠草」的「草地」

2008 年暑假，當我帶學生往新西蘭生態遊時，深刻地記得那導遊介紹草場上的羊群時，特別說到氣候的奇妙。地球未「生病」時，在自然界中，羊交配的季節，以至初生小羊出生後受哺乳，至長大的小羊能吃青草的時間是設計得完美的。正常來說，初生小羊是在冬天出生的（所以當我們在香港的暑假出發，正是南半球的冬天，照片中是我到達後有幸看到初生小羊出生的情景），出生後就是由母羊餵哺母乳。及至春天到來，草場溶雪後長出的最新鮮、最幼嫩的綠草，便成了剛戒掉母乳的小羊的第一口「嗎哪」！想到那完美精密的時間，怎能不讚嘆造物主滿有智慧的奇妙設計！



為此心受激勵，雖然受疫情影響，我們仍未能如期出發前往溫哥華，但天父要帶我到達之處定必有祂最美好的時間！那處必有最適合我的成長階段的供應！我非常肯定天父已為我人生的40後開了新的一頁，因此戰戰兢兢的再次踏上神學裝備的路。雖然「吃的」——包括肚腹與「靈食」，和所身處的地方都不同，但信實供應者和滿有智慧的設計者無變，阿門！

b. beside waters of “stillness”／「安息／安靜」的「水(旁邊)」

老人家的智慧，不是喝甚麼都能解渴的。少年人喜歡汽水，喝甜的好味道的，夏天更要冰的；老中醫卻告訴你，喝愈冰的水身體愈困著熱散不出來，這是極符合科學的說法。因冰水告訴身體「好凍」，所以身體機能收到的訊號是要「製暖」，而不是降溫！同樣地，並不是所有「水邊」都是能安息之處！也許正正是只有神「使」你我停下的那處才是真正能使你我「安息」和「安靜」的「水(旁邊)」；「使」(caused) 我躺下來這個字是有天父採取主動的意思，“He caused me to lie down” (יָרִיבֵנִי) 一字在希伯來文中是hiphil 形態，指這個動詞是有主動性，加上「使」之發生的意思)。這不一定是世人所教我們要的平衡生活與工作的方法 (work-life balance)，也不是大伙兒去放輕鬆，去做瑜珈／happy hour 喝幾杯／吃頓好飯／staycation「宅渡假」；真正的 waters of “stillness” 是

在乎於“of”什麼，是「_____的水」才是重點！對我而言，隨便聽人閒聊(「吹的水」)不是我所好的那杯茶，世間上有什麼「放水／疊水」之類「着數」也非我所嚮往，我只愛慕「活水」——祢那活的道。也許就是當我能夠謙卑“be still”——停下來，才能知道並且認定祢是我的神，降服在祢跟前讓祢來指引我要走的路向 (redirect my path) 和調節我的步伐速度 (re-pace my steps)，阿門。

最後，在第2節中的 He “leads” me 並不是一個普通的「領」字，試想想如果是最普通的領導／領路意思，那麼舊約中沒可能只得十次出現這個字，領軍打仗／帶領百姓等的故事多不勝數。詩篇23:2的「領」是「加強版」(יְהַלֵּךְ) 一字在希伯來文中是 Piel 形態，即是 intensified 加強的動詞)，不單是領路，而是有「加添心力」的意思；參考 STEP Bible 的英文意思是 “to lead (me) to a watering-place, or bring (me) to a station or goal, and cause (me) to rest there; or, to refresh (with food).” 上主不單是一個沒有感情的 Google Map 線上地圖在「領路」而已；祂，是對我很深而 intensified 強烈的情感和認知的父神，一邊領我一邊加力給我和照顧我的所需，而且會帶我準確無誤地到達目的地，阿門！

反思互勉：何處是有適合你吃的嫩草、喝了能使你安息的水？我想：並非世人提議移民遠走他處，也非吃好的、住好的；重點是在乎上主，祂要領我往何處，即使是艱難或沒有安穩之處，甚或有危險與少有自由之地，重點仍是祂要「使」我做什麼、學什麼、吃什麼(肚腹與「靈食」、停在哪兒。辛苦和勞累都不緊要，走窄路就不是求安舒和「收成期」，也不是為受人稱讚或是要人明白，只需肯定知道祂正以「加強版」的「領」(יְהַלֵּךְ) 着我。所以可欣心中仍可以欣然呼喊：耶和華是我的好牧人，我真的不缺乏，阿門！

v.2b *He leads me beside still waters.* 領我在可安歇的水邊

v.3b *He leads me in paths of righteousness for his name's sake.*

為自己的名引導我走義路

在第 2 和第 3 節，英文都翻譯到一個“lead”的動詞，但那其實是兩個原本不同的希伯來文字，實在很有意思。我一直特別喜歡 v.2 那「同時加力予我的領路牧人」，沒辦法以一個中文／英文字表達到原來的意思的甘甜，我丈夫 Samuel 說 "He leads and strengthens me" 已是最接近。

在希伯來文中，v.3 的“lead”這個動詞 (לָקַח) 是一個叫做 hiphil 的形態，在 v.2 簡單解說過 hiphil 形態的動詞正是帶有主動性加上「使」之發生的意思 (causative verb)。所以這個動詞的意思是牧人「主動」的作為加上「促使」的「引領」，可以譯作 “He *caused to lead me* in paths of righteousness...” ，簡單理解是上帝主動出手令我們行走義路，目的是為祂的名。我的反思有二：

1 走義路：堅定地在人生中不住的再次選擇跟從上帝引領我的方向走，這並不是一次決志／受浸／獻身／蒙召的決定，而是一生一世持續不住的 (continuous) 的心志抉擇。義路，由始至終都是上主主動領我們走，何等恩典！令我、領我出死入生，我既沒有可誇口的，只好努力走到尾。

2 為祂的名：其實走在義路上／能夠走義路，也沒有可誇的。我們被造就是為了要榮耀上主！想起以西結書 36 章（我的婚禮中也有選用了 22-32 節）「*所以，你要對以色列家說，主耶和華如此說：以色列家啊，我行這事不是為你們，乃是為我的聖名，就是在你們到的列國中所褻瀆的。*」神的名被褻瀆是何其悲涼的事，祂出手挽回不單是為了拯救叛逆不配的選民，更重要是為了祂的名！我們有擁抱和抓緊自己是背負着上主的名使者或見證人的位分嗎 (light-bearer／NAME-bearer)？背負得如何呢？警惕自己不可令主名蒙羞，互勉之。

疫症下的福音事工◆林美慧姊妹



2020 年是充滿挑戰的一年，然而也是見證神榮耀的機會，就像以色列人若沒有經歷在埃及被奴役的日子，也不會有分隔紅海這神蹟奇事。縱然有患難，神的眼目從沒離開祂的子民，恩典也是滿滿的。

自 2017 年開始，我跟朋友們已習慣了每年舉辦啟發課程，去年經歷神數不盡的恩典，舉辦了一場逾 150 人參與的啟發課程，當中有 13 人決志信主。今年由於疫症關係，我們決定不再以大規模的形式進行，而是嘗試「化整為零」，改以小組形式舉行。由於再無法倚靠有經驗的組長，我們有些首次嘗試當小組組長的，也只好努力邀請新朋友，想法子招待他們及初嘗主動與未信者展開福音話題。在懇切禱告下，他們經歷到原來新朋友沒有想像中的冷淡，再加上疫症無法外遊的關係，竟然也有很多人願意應約參與啟發課程。

當課程開始了兩星期左右，第三波疫症就開始，我們無法繼續實體聚會，然而我們沒有因此放棄，我們選擇了以線上 ZOOM 的形式繼續進行，結果參與的人數竟然沒有減少，每次總人數維持在 70-80 人，疫症反而讓更多人有空閒參與，結果有 5 位朋友決志信主。

其中最令人鼓舞的是有一位今年決志的朋友在決志之前，是從沒有與我們在實體聚會中見過面的，然而當她外公病倒，她心裡徬徨之際，在啟發小組於 ZOOM 的代禱下感受到神所賜的平安，並見證神的醫治，以至她決定跟隨基督。這事讓我們甚為驚訝，時代變遷，科技飛躍，我們的思想也需要更新，的確很多事已經不再需要面對面才能進行了。

2020 年是困難的一年，但當我回望並數算神的恩典，今年竟然帶了 4 位朋友決志，完成了一個 9 人的栽培小組課程，又訓練了一位去年決志的同事栽培了 2 位同事，並連同約 13 名初信或回轉的弟兄姊妹開展了一個為期 6 個月名為 BETA 的查經課程，並見證他們屬靈生命很令人鼓舞的成長。我就想起羅馬書 8:35「誰能使我們與基督的愛隔絕呢？難道是患難嗎？是困苦嗎？是逼迫嗎？是飢餓嗎？是赤身露體嗎？是危險嗎？是刀劍嗎？」沒有事能使我們與神的愛隔絕，也沒有事能攔阻未信者與福音隔絕。神的手臂從沒有縮短，只是等候回應的人。



明天會更好？◆徐毅程弟兄

十一月中旬，走在尖沙咀海濱長廊，兩旁商廈早已掛上繽紛的燈飾，方才發現原來聖誕節快到，歲晚又已近了；這一年，過得甚是漫長。不時聽到友人閒談間都會慨歎一句：「唉，真希望2020快點過！」

這話背後，承載著我們對未來的憧憬：盼望明天會更好，盼望踏入新一年，一切就可以重新開始，我們可以重新出發，可以不用再戴口罩，可以去日本旅行，可以「如常生活」。因此「明天」，總是美好的。我們願意相信否極總會泰來，我們渴望穿過柳暗花明後會看到一片新氣象，我們的確如此期待著。

然而，明天也就是未知，明天可以是更差，可以是更壞。去年經歷過社會動盪，今年卻到疫情肆虐，在各種天災人禍面前，人再次顯得渺小，生命更加顯得脆弱。那麼，我們還能相信明年會更好嗎？當我們曾習以為常的，或努力追求的，或拚命捍衛的，原來都可以一下子失去，那麼我們還可以相信明天一定會更好嗎？

失去了，我們更懂珍惜；就如你我今天會為了能夠坐在禮堂跟弟兄姊妹一同敬拜神而歡呼哈利路亞！失去了，我們更要明白：唯有天上的父神是全知全能的神，唯有父神在掌管萬有。祂愛我們，祂不願看見我們跌倒，反之希望我們得著豐盛生命。

所以明天不會更好？不知道，也不用怕，因為不管明天如何，是碧空萬里抑或風雨飄搖，我們都要宣告：愛我們的天父上帝，早已在明天等候著我們！弟兄姊妹，你願意每天與主同行，敬虔謹慎渡過每天嗎？

「注意！有人說：『今天或明天我們要往某城去，在那裏住一年，做買賣賺錢。』其實明天如何，你們還不知道。你們的生命是甚麼呢？你們原來是一片雲霧，出現片刻就不見了。你們倒應當說：『主若願意，我們就能活著，也可以做這事或那事。』現今你們竟然狂傲自誇；凡這樣的自誇都是邪惡的。所以，人若知道該行善而不去行，這就是他的罪了。」【雅各書 4:13-17（和合本修訂版）】

教會生日會 (10~12 月)









你出你入，耶和華要保護你，
從今時直到永遠。(詩篇 121:8)





基督教九龍五旬節會
Kowloon Pentecostal Church

基督教九龍五旬節會 117 期家訊

顧問：

楊國超牧師

編輯委員：

陸嘉慧 柯美鳳 梁希恩 許俊朗 林港鳳

出版日期：2020 年 12 月 13 日



**「你只要有我的恩典就夠了；
因為我的能力在你軟弱的时候顯得最剛強。」**

